



Svet
Evropske unije

Medinstitucionalna zadeva:
2023/0220 (NLE)
2023/0221 (NLE)

Bruselj, 13. december 2023
(OR. en)

15086/23
COR 1

LIMITE

MAMA 158
MED 38
EG 4

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: Protokol k Evro-mediteranskemu sporazumu o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Arabsko republiko Egipt na drugi strani o okvirnem sporazumu med Evropsko unijo in Arabsko republiko Egipt o splošnih načelih za sodelovanje Arabske republike Egipt v programih Unije

Stran EU/EG/sl 6 se nadomesti s priloženo stranjo.

ČLEN 9

Ta protokol na eni strani velja na ozemljih, na katerih se uporablja Pogodba o delovanju Evropske unije, ter v skladu s pogoji, določenimi v navedeni pogodbi, na drugi strani pa na ozemlju Egipta.

ČLEN 10

1. Ta protokol začne veljati prvi dan meseca po dnevu, ko se pogodbenici medsebojno uradno obvestita o zaključku svojih postopkov, potrebnih za začetek njegove veljavnosti. Uradna obvestila se za Evropsko unijo pošljejo generalnem sekretarju Sveta Evropske unije, v primeru Egipta pa misiji Arabske republike Egipt pri Evropski uniji.
2. Pogodbenici se strinjata, da bosta do začetka veljavnosti tega protokola začasno uporabljali določbe tega protokola od dne njegovega podpisa, s pridržkom njegove poznejše sklenitve.

ČLEN 11

Ta protokol je sestavni del Evro-mediteranskega sporazuma o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Arabsko republiko Egipt na drugi strani.